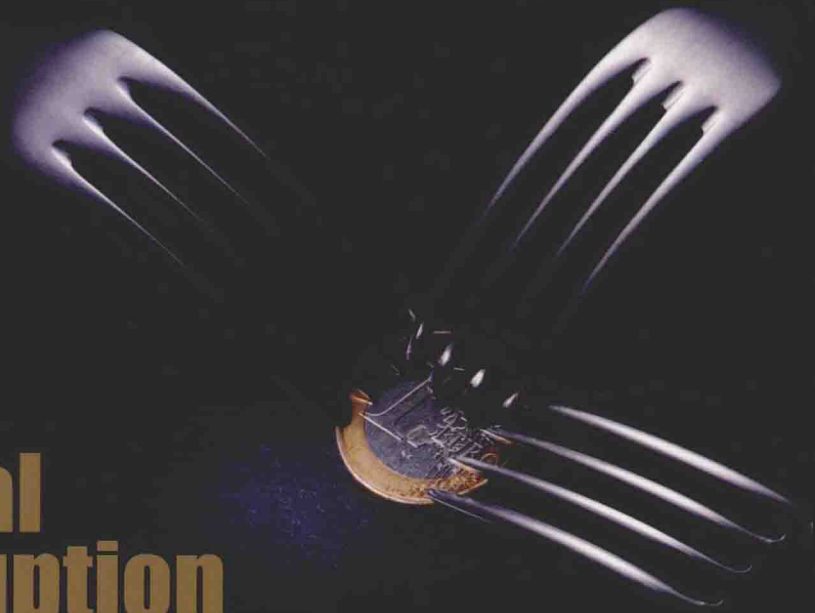




Global Corruption

Money, Power, and Ethics in the Modern World

貪汙不只是掏空國庫，
更吞噬了你我生活所需的一切

黑錢的真相

奈及利亞每年有三百億的石油收入，
印尼貧民想購買飲水，要付出的代價

無所不在的貪汙，侵蝕著教育、醫療、
我們每日的努力，卻淪為惡政下的犧牲品

本書將揭開祕密交易、資源壟斷、回扣文化最黑暗的内幕！

知名政治文化評論家

南方朔
震撼推薦

國際透明組織共同創辦人 勞倫斯·庫克庫勒夫特 Laurence Cockcroft 著 林佳誼 譯



黑錢的真相

貪汙不只是掏空國庫，
更吞噬了你我生活所需的一切！

Global Corruption: Money, Power and Ethics in the Modern World

常州大學圖書館
藏書章

勞倫斯·庫克庫勒夫特（Laurence Cockcroft）著
林佳誼 譯

黑錢的真相：

貪汙不只是掏空國庫，更吞噬了你我生活所需的一切！

原書名 Global Corruption: Money, Power and Ethics in the Modern World
作者 勞倫斯·庫克庫勒夫特 (Laurence Cockcroft)
譯者 林佳誼
企畫選書 陳美靜
責任編輯 黃鈺雯
版權 黃淑敏

行銷業務 周佑潔、張倚禎

總編輯 陳美靜

總經理 彭之琬

發行人 何飛鵬

法律顧問 台英國際商務法律事務所

出版 商周出版 臺北市中山區民生東路二段 141 號 9 樓

電話：(02)2500-7008 傳真：(02)2500-7759

E-mail：bwp.service@cite.com.tw

發行 英屬蓋曼群島商家家庭傳媒股份有限公司 城邦分公司

台北市 104 民生東路二段 141 號 2 樓

電話：(02)2500-0888 傳真：(02)2500-1938

讀者服務專線：0800-020-299 24 小時傳真服務：(02)2517-0999

讀者服務信箱：service@readingclub.com.tw

劃撥帳號：19833503

戶名：英屬蓋曼群島商家家庭傳媒股份有限公司城邦分公司

香港發行所 城邦(香港)出版集團有限公司

香港灣仔駱克道 193 號東超商業中心 1 樓

電話：(852)2508-6231 傳真：(852)2578-9337

E-mail：hkcity@biznetvigator.com

馬新發行所 城邦(馬新)出版集團

Cite (M) Sdn Bhd

41, Jalan Radin Anum, Bandar Baru Sri Petaling,

57000 Kuala Lumpur, Malaysia.

電話：(603)9057-8822 傳真：(603)9057-6622

E-mail：cite@cite.com.my

封面設計 黃聖文

內文設計排版 一瞬設計

印刷 鴻霖印刷傳媒股份有限公司

總經銷 高見文化行銷股份有限公司

電話：(02)2668-9005 傳真：(02)2668-9790

客服專線：0800-055-365

ISBN 978-986-272-331-9

版權所有・翻印必究 (Printed in Taiwan)

定價 330 元

2013 年 (民 102)3 月初版

城邦讀書花園

www.cite.com.tw

國家圖書館出版品預行編目 (CIP) 資料

黑錢的真相 / 勞倫斯·庫克庫勒夫特

(Laurence Cockcroft) 著; 林佳誼譯. -- 初版.

-- 臺北市: 商周出版:

家庭傳媒城邦分公司發行, 民 102.03

面; 公分. --

(普羅米修斯系列; BF3040)

譯自: Global Corruption: Money, Power and Ethics in the Modern World

ISBN 978-986-272-331-9(平裝)

1. 公共行政 2. 賄賂

572.918

102002619

Copyright © 2012 Laurence Cockcroft

Published by arrangement with I.B. Tauris & Co. Ltd, London.

The Original English edition of this book is entitled "Global Corruption: Money, Power and Ethics in the Modern World" and Published by I.B. Tauris & Co. Ltd.

Complex Chinese translation copyright © 2013 Business Weekly Publications, a division of Cité Publishing Ltd. Arranged through Big Apple Agency, Inc., Labuan, Malaysia

All rights reserved



目錄

推薦序

全球反貪仍有待努力

南方朔

005

前言

一個不透明的世界

015

1 最充裕的資源，最窮困的社會

018

2 醞釀貪汙的推手

027

3 讓全世界沉淪的組織犯罪

062

4 被剝削的受害者

078

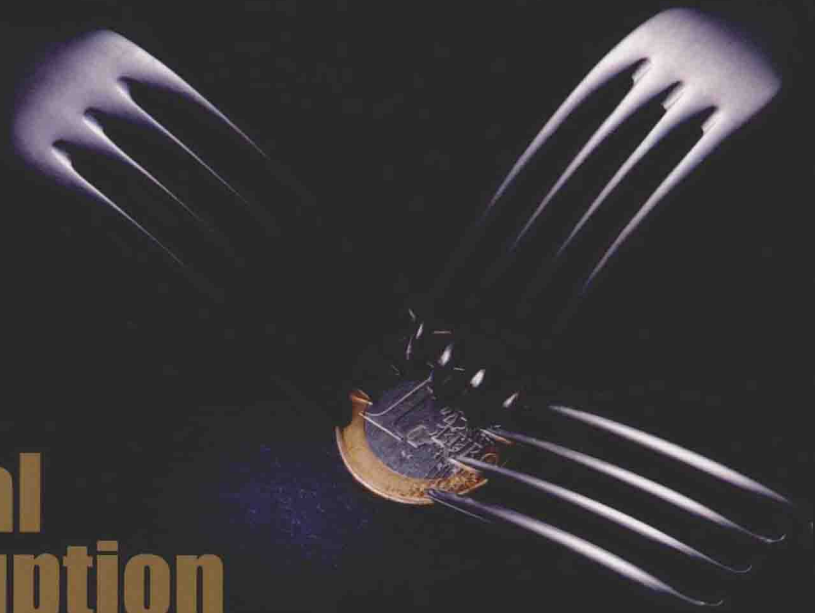
5 亙古的問題，難尋的解答

101

6 國際間的反貪革命

126

12	11	10	9	8	7
期許一個透明的未來	憤怒、發聲與抗爭	烏煙瘴氣的碳交易	肅貪，舉步維艱	賭上性命的險路	黑錢誘因
255	242	233	195	167	139



Global Corruption

Money, Power, and Ethics in the Modern World

貪汙不只是掏空國庫，
更吞噬了你我生活所需的一切

黑錢的真相

奈及利亞每年有三百億的石油收入，
印尼貧民想購買飲水，要付出的代價

無所不在的貪汙，侵蝕著教育、醫療、
我們每日的努力，卻淪為惡政下的犧牲品

本書將揭開祕密交易、資源壟斷、回扣文化最黑暗的内幕！

知名政治文化評論家

南方朔
震撼推薦

國際透明組織共同創辦人 勞倫斯·庫克庫勒夫特 Laurence Cockcroft 著 林佳誼 譯

在貪汙盛行的地方， 每一個人都會為此付出代價

如果沒有賄賂，

海關人員可能會對出入境的旅客百般刁難；

警察可能會將某台車扣留盤查一天半；

校長可能會拒絕優秀的學生註冊；

醫院可能會延誤病患能得到的治療……

貪汙幾乎是全世界政府共通的弊病，

不法的黑錢分別在高層官員、黑幫分子、企業巨頭之間流竄，

嚴重虧空國家財源，更竊取人民應得的福利，

究竟貪汙背後的機制與運作真相是什麼？

第一本以全球觀點，帶領讀者破解貪汙內幕的關鍵報告！

**Global
Corruption**

Money, Power, and Ethics in the Modern World

城邦讀書花園

www.cite.com.tw

ISBN 978-986-272-331-9



9 789862 723319

00330



BF3040 定價330元 HK\$110



商周部落格：
blog: <http://bwp25007008.pixnet.net/blog>
E-mail: bwp.service@cite.com.tw



貪汙不只是掏空國庫，
更吞噬了你我生活所需的一切！

Global Corruption: Money, Power and Ethics in the Modern World

勞倫斯・庫克庫勒夫特（Laurence Cockcroft）著
林佳誼 譯



推薦序

全球反貪仍有待努力

南方朔（知名政治文化評論家）

柏拉圖在《共和國》裡講了一個最古老也最重要的比喻故事：

古代在小亞細亞有個古國呂底亞（Lydia）。有個牧羊人叫蓋吉士（Gyges），有次他在牧羊時，大地震動，他掉進裂洞裡，發現了一枚戒指，如果他戴上戒指，把戒面朝外，他就可以被人看見；如果把戒面朝內，他就可以隱身，別人就看不見他。發現戒指的這種神奇魔力後，他就隱身進了皇宮，誘拐了皇后，而後他把皇帝殺了，自立為帝。由於他有隱身的本領，就可以為所欲為。

柏拉圖講這個故事，目的是在說明，如果一個有權力的人，他的所作所為別人都看不見，他就可任意妄為，這時候所謂的正義即不再可能。柏拉圖的這個故事，換成現代的說法，乃是一切的濫權與貪腐，都來自於握有權力的政客。一個政治體制如果不能透明，有權力的少數就會在權力的祕密運作中藏汙納垢，上下其手。

不透明是一切貪腐的起源

哈佛大學政治哲學教授湯普遜（Dennis F. Thompson）即指出，不透明乃是貪腐的淵藪。近年來美國體制日益龐大複雜，平均每年會生產三百五十萬件機密，平均每天有近一萬件機密，這乃是近年來美國貪腐現象開始增多的原因。

因此，貪腐起源於祕密，祕密可以產生特權幫派，可以私相授受，可以用權力去交換金錢；除了政治上有權力者的貪腐外，還有國際財團、特務機構和黑道幫派用以洗錢以及祕密流動資金的「境外中心」，那是個被法律和政治庇護的更大祕密社會，國內國際相互加乘，貪腐的規模更為龐大。

因此，是非正義的違背，如特權、貪腐、官商勾結等竊占國家資源，以及不擇手段的維繫權力，這一切惡行都起源於祕密。全世界每一種宗教倫理和道德學說，對這種隱藏在祕密中的特權貪腐，也莫不爭相撻伐。但問題在於，雖然人人都知道特權貪腐是敗德的行為，但為何人類發展了幾千年，特權貪腐不但沒有減少，反倒越來越多？就以二〇一二年為例，儘管亞洲的印度、巴基斯坦、蒙古、韓國、印尼、菲律賓、中國、台灣，都在反貪腐，但這仍然只是少數人的聲音，甚至不過是反對派政客的一種鬥爭工具而已，他們如果鬥爭勝利，難保不會只是把舊貪腐換成新貪腐而已。可悲的是，有些事大家都知道不對，但大家仍然在做，貪腐就屬於這種型態的莫大罪惡！

二〇一三年以來，北歐的瑞典、挪威、芬蘭、丹麥已成了全世界的「超模」，這幾個國家治理效能高、企業競爭力強、社會福利好，人民對政府的信賴度極高。

二〇一三年二月二日的《經濟學人》（*The Economist*）以北歐四國為封面故事，指出瑞典在一七六六年就有新聞自由，一八四〇年代就開始專業官僚治國，到了近代，其政府的透明度更達到世界第一，人民可以獲得他們想要的一切政府資訊。該報導指出，北歐四國政府的透明度之所以那麼高，乃是它的透明有兩個重要品質，一個是「實用主義」，另一個是「硬心腸」（*Tough-mindedness*），「實用主義」指怎麼好就怎麼做，「硬心腸」就是指政府和人民都能就事論事，沒有任何包袱，有包袱就會心軟，就會是非不分。北歐四國之所以政府透明、貪腐近乎絕跡，乃是它的國家已到了理性主義的高境界。

對貪腐無感的社會大眾

因此，貪腐的溫床乃是祕密，要克服貪腐除了透明外別無他法。只是人們也知道，反貪腐雖是一種理性價值，但人類的理性卻是一種很脆弱的東西，以前的芝加哥大學著名學者艾爾思特（Jon Elster）即指出，貪腐雖然是在賺不義之財，但它並沒有從別人的口袋裡搶錢，因此許多人對貪腐無感，也有許多人對重稅比較不能忍受，對貪腐反而比較容忍，這就是理性的夾縫；其次

人們對政治的認同有許多種，地域、族群、宗教、膚色、同鄉等的認同，也會干擾到對貪腐的判斷。

這也就是說，貪腐這種行為對政客而言，經常是個可以操弄的課題，這也是新興發展中國家，除了少數硬心腸的知識分子冒著生命危險出面反貪腐外，許多平民大眾卻相當麻木的原因。近代的反貪腐雖然已有了很大的聲浪，但要論反貪腐的效果，可能仍須努力。

有祕密就有貪腐，政府運作的祕密、全球經濟運作的祕密、毒品黑道和洗錢的影子經濟，這些管道都是貪腐的路徑。因此要打擊貪腐只有一個方法，那就是讓各種祕密的通路透明化。

當今世界上最重要的反貪機構就是「國際透明組織」（TI），這個組織成立於一九九三年，該組織十年內就在全球九十多國成立了分會。該組織的共同創辦人之一勞倫斯·庫克庫勒夫特（Laurence Cockcroft），最近即出版了一本《黑錢的真相》（*Global Corruption*），這是一本全球貪腐現象的總體詳盡報告。本書一開始，就以奈及利亞、祕魯、中國、印尼、俄國、墨西哥等大國為例，探討了大規模貪腐的共同特性，那就是政治不透明、不清廉，使得有權力者形同占據了國家而任意妄行；當貪腐已成了一個固定的結構，貪腐就成了一種很難改變的習慣，會形成一個龐大的影子經濟。

龐大的黑錢巨獸正威脅你我

貪腐嚴重的國家，影子經濟通常都會在國內生產毛額（GDP）裡占有很大的比重，貪腐、黑道、洗錢，會整個扭曲了國家的正常經濟活動，也惡化了財富的分配。這本著作中，除了個別國家的貪腐外，也探討了全球貪腐的彼此糾結，包括國際財團的不正當經商、國際金融活動的助紂為虐，這些都受到國際司法體系所庇護，這也是雖然反貪腐聲浪高漲，但反貪腐的難題卻越來越多的原因。

本書對中國的貪腐討論也極多，它指出中國的貪腐已成了一個龐大的結構及習慣，中國貪汙所得大舉藏到海外，從一九九五年以來，海外洗錢已高達一千兩百四十億美元；二〇〇三年《人民日報》公布，該年上半年即有八千三百名官員逃離中國，其中六千五百人都有祕密的銀行帳戶，其中的三分之二都是國營企業的高幹。二〇〇三年隸屬人民銀行的金管機關，承認查出兩百六十七萬筆可疑的鉅額交易，總額多達六千億美元，達到中國外匯資產的九成。而在二〇〇三年潛逃出境的八千三百名官員，只有六百人遣返回國，由這樣的數據看來，中國貪腐之可怕已極為明顯。

貪腐已成了全球最新興的嚴重問題，世人要反貪，還有很長的路要走！



目錄

推薦序

全球反貪仍有待努力

南方朔

005

前言

一個不透明的世界

015

1 最充裕的資源，最窮困的社會

018

2 醞釀貪汙的推手

027

3 讓全世界沉淪的組織犯罪

062

4 被剝削的受害者

078

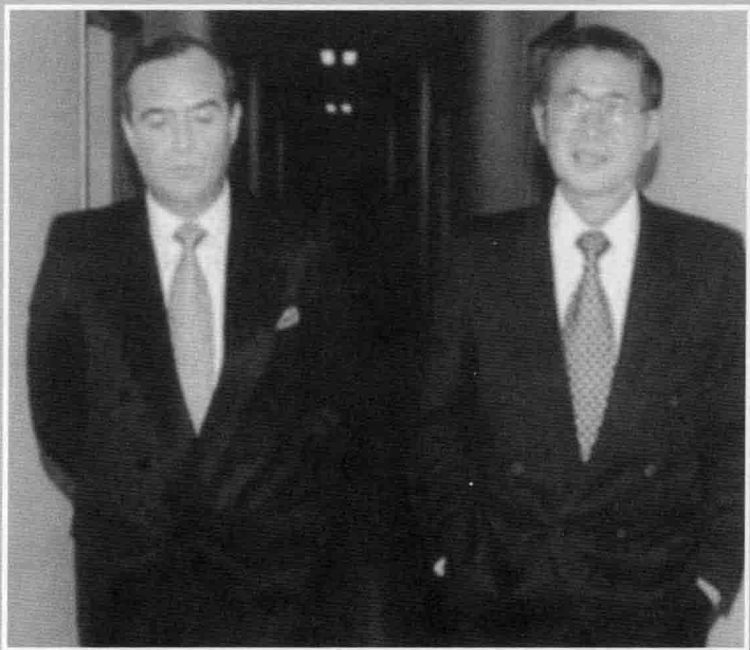
5 互古的問題，難尋的解答

101

6 國際間的反貪革命

126

12	11	10	9	8	7
期許一個透明的未來	憤怒、發聲與抗爭	烏煙瘴氣的碳交易	肅貪，舉步維艱	賭上性命的險路	黑錢誘因
255	242	233	195	167	139



秘魯總統藤森（右）與資深軍方情報人員蒙提西諾斯，在 1990 年至 2000 年間共同打造了秘魯政治圈、組織犯罪與軍火交易的貪腐網絡。



「特威德老大」在 1960 年代期間掌控了紐約市政府的重要位置，利用這套系統分配鉅額承包合約，並從中抽取多達三成的佣金，後來因媒體披露而鋌鐺入獄，並於 1878 年死於獄中。